



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 28.3.2019.
COM(2019) 159 final

2019/0087 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za zaštitu morskog
okoliša i Odboru za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije o
donošenju izmjena Priloga II. Međunarodnoj konvenciji o sprečavanju onečišćenja s
brodova, izmjena Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom
pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011., izmjena Međunarodnog
kodeksa o sredstvima za spašavanje, izmjena obrazaca C, E i P dodatka Međunarodnoj
konvenciji o zaštiti ljudskih života na moru i Međunarodnog pravilnika o sigurnosti
brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti na 74. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša Međunarodne pomorske organizacije (MEPC 74) koja će se održati u Londonu od 13. do 17. svibnja 2019. i na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije (MSC 101) koja će se održati u Londonu od 5. do 14. lipnja 2019. u vezi s predviđenim donošenjem izmjena Priloga II. Konvenciji MARPOL koje se odnose na ostatke tereta postojanih plutajućih tvari visoke viskoznosti i/ili visokog tališta i vodu upotrijebljenu za ispiranje spremnika za te tvari, izmjena Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje (Kodeks ESP) iz 2011., izmjena stavka 6.1.1.3. Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeksa LSA), izmjena stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA, izmjena Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) i izmjena dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik).

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji (IMO)

Konvencijom o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji (IMO) uspostavljen je IMO, čija je svrha funkcionirati kao forum za suradnju vlada u području regulative i praksi koje propisuju, a odnose se na tehnička pitanja svih vrsta koja utječu na brodski prijevoz u međunarodnoj trgovini i poticati opće prihvaćanje najviših mogućih normi u pitanjima koja se odnose na pomorsku sigurnost, sposobnost navigacije te sprječavanje i kontrolu zagađenja mora s brodova, uz promicanje ravnopravnih uvjeta, kao i rješavati povezana administrativna i pravna pitanja.

Konvencija je stupila na snagu 17. ožujka 1958.

Sve države članice EU-a stranke su Konvencije.

Sve države članice EU-a stranke su Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja s brodova (MARPOL) iz 1973., koja je stupila na snagu 2. listopada 1983. Unija nije stranka Konvencije MARPOL.

Sve države članice stranke su Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru (SOLAS) iz 1974., koja je stupila na snagu 25. svibnja 1980. Unija nije stranka SOLAS-a.

U Međunarodnom kodeksu o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. (Kodeks ESP) propisuju se zahtjevi za poboljšani program inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret s jednostrukom i dvostrukom oplatom te tankera za ulje s jednostrukom i dvostrukom oplatom u skladu s odredbama pravila XI-1/2 konvencije SOLAS.

Međunarodni kodeks o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA) uključuje zahtjeve međunarodnih normi za sredstva za spašavanje koje obuhvaća Poglavlje III. Konvencije SOLAS, uključujući osobna sredstva za spašavanje, vizualna pomagala, plovila za preživljavanje, brodice za prikupljanje, uređaje za spuštanje i ukrcaj te sustave za napuštanje broda, sprave za dobacivanje konopa; i opće alarmne sustave i sustave javnog razglasa.

Svrha Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik) jest osigurati međunarodnu normu za brodove koji kao gorivo koriste plinove ili tekućine s niskom točkom zapaljivosti. Pravilnik uključuje sva područja koja zahtijevaju posebnu pozornost s obzirom na korištenje plinova ili tekućina s niskom točkom zapaljivosti kao goriva i propisuje kriterije za raspored i ugradnju glavnih i pomoćnih strojeva koji kao gorivo koriste prirodni plin i koji će u pogledu sigurnosti i pouzdanosti imati jednaku razinu cjelovitosti koja se može postići korištenjem novih i usporedivih konvencionalnih glavnih i pomoćnih strojeva koji kao gorivo koriste naftu.

2.2. Međunarodna pomorska organizacija

Međunarodna pomorska organizacija (IMO) specijalizirana je agencija Ujedinjenih naroda nadležna za sigurnost i zaštitu pomorskog prometa te sprečavanje pomorskog onečišćenja s brodova. To je globalna institucija koja postavlja standarde sigurnosti, zaštite i utjecaja na okoliš međunarodnog pomorskog prometa. Glavna joj je uloga stvaranje poštenog i djelotvornog, univerzalno prihvaćenog i univerzalno primijenjenog regulatornog okvira za pomorski sektor.

Organizaciji se mogu pridružiti sve države te su sve države članice EU-a članice IMO-a. Europska komisija ima status promatrača u Međunarodnoj pomorskoj organizaciji (IMO) od 1974. na temelju Dogovora za suradnju i međusobnu pomoć Međuvladine pomorske savjetodavne organizacije (IMCO)¹ i Komisije Europskih zajednica o pitanjima koja su u zajedničkom interesu stranaka.

IMO-ov Odbor za zaštitu morskog okoliša sastoji se od svih članica IMO-a i sastaje se najmanje jedanput godišnje. Rješava pitanja iz djelokruga Organizacije povezana s okolišem koja se odnose na sprečavanje i kontrolu onečišćenja mora s brodova obuhvaćena Konvencijom MARPOL, uključujući naftu, prijevoz kemikalija u rasutom stanju, otpadne vode, otpad te emisije s brodova poput onečišćujućih tvari u zraku i emisija stakleničkih plinova. Među drugim su obuhvaćenim pitanjima upravljanje balastnim vodama, sustavi protiv obrastanja, recikliranje brodova, pripravnost i odziv na onečišćenje te utvrđivanje posebnih i osobito osjetljivih morskih područja.

IMO-ov Odbor za zaštitu morskog okoliša osigurava instrumente za izvršavanje svih dužnosti koje mu povjerava Konvencija IMO-a, Skupština IMO-a ili Vijeće IMO-a, kao i svih dužnosti iz prethodno navedenog djelokruga koje mu mogu biti dodijeljene bilo kojim drugim međunarodnim instrumentom ili u okviru njega, a koje je IMO prihvatio. Odluke Odbora za zaštitu morskog okoliša i njegovih pomoćnih tijela donose se većinom glasova članova.

IMO-ov Odbor za pomorsku sigurnost također se sastoji od svih članica IMO-a i sastaje se najmanje jedanput godišnje. Razmatra sva pitanja iz djelokruga Organizacije koja se odnose na navigacijska pomagala, konstrukciju i opremu brodova, posadu zaduženu za sigurnost, pravila za sprječavanje sudara, postupanje s opasnim teretom, postupke i zahtjeve koji se odnose na sigurnost na moru, hidrografske podatke, brodske dnevnike i navigacijske zapise, istraživanje pomorskih nesreća, spašavanje i vađenje te sva druga pitanja koja izravno utječu na sigurnost na moru.

Odbor za pomorsku sigurnost IMO-a osigurava instrumente za izvršavanje dužnosti koje mu povjerava Konvencija IMO-a, Skupština IMO-a ili Vijeće IMO-a, kao i svih dužnosti u prethodno navedenom djelokrugu koje mu mogu biti dodijeljene posredstvom ili u okviru bilo kojeg drugog međunarodnog instrumenta, a IMO ih prihvati. Odluke Odbora za pomorsku sigurnost i njegovih pomoćnih tijela donose se većinom glasova članova.

¹ Ime je promijenjeno 1982. u Međunarodnu pomorsku organizaciju (IMO).

2.3. Predviđeni akt IMO-ova Odbora za zaštitu morskog okoliša

Tijekom svoje 74. sjednice (MEPC 74) od 13. do 17. svibnja 2019. Odbor za zaštitu morskog okoliša treba donijeti izmjene Priloga II. Konvenciji MARPOL koje se odnose na ostatke tereta postojanih plutajućih tvari visoke viskoznosti i/ili visokog tališta i vodu upotrijebljenu za ispiranje spremnika za te tvari. Svrha je predviđenih izmjena Priloga II. Konvenciji MARPOL pronaći rješenje za znatno onečišćenje uzrokovano npr. ispuštanjem parafinskog voska u obalnim državama na Sjevernom i Baltičkom moru u posljednjih nekoliko godina.

2.4. Predviđeni akt Odbora za pomorsku sigurnost IMO-a

Predviđeno je da će od 5. do 14. lipnja 2019. Odbor za pomorsku sigurnost na svojoj 101. sjednici (MSC 101) donijeti izmjene Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje (Kodeks ESP) iz 2011., izmjene Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA), izmjene stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA, izmjene Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) i izmjene dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik).

- 2.4.1. *Svrha je predviđenih izmjena Kodeksa ESP obuhvatiti uredničke izmjene kojima se utvrđuju svi obvezni zahtjevi te poboljšavaju tablice i obrasci. Izmjenama će se nadalje objediniti uredničke izmjene s novim bitnim zahtjevima kako bi se uzela u obzir nedavna ažuriranja serije Z10 Jedinistvenih pravila (UR) Međunarodnog udruženja klasifikacijskih društava (IACS). Serija Z10 UR-a obuhvaća preglede oplata tankera za ulje, brodova za rasuti teret, tankera za kemikalije, tankera za ulje s dvostrukom oplatom i brodova za rasuti teret s dvostrukom oplatom. Jedinistvena pravila IACS-a su rezolucije IACS-a o pitanjima koja su obuhvaćena ili izravno povezana sa zahtjevima određenog pravila i praksama klasifikacijskih društava te općim pristupom prema kojem se uspostavljaju pravila i prakse klasifikacijskih društava. Podložno ratifikaciji upravljačkog tijela svakog društva učlanjenog u IACS, Jedinistvena pravila uvrštavaju se u pravila i prakse društava članova u roku od godinu dana nakon što ih odobri Skupina za opću politiku IACS-a. Jedinistvena pravila su minimalni zahtjevi. Nadalje, jezik koji se upotrebljava u nacrtima izmjena usklađuje se s nomenklaturom IMO-a kako bi se izbjegle dvosmislenosti i nedosljednosti.*
- 2.4.2. *Svrha je predviđenih izmjena Kodeksa LSA osigurati ujednačenu provedbu stavka 6.1.1.3. u pogledu ručnog spuštanja malih brodica za prikupljanje koje nisu brodska plovila za preživljavanje.*
- 2.4.3. *Izmjenama stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA namjerava se izuzeti brodice za spašavanje s dva neovisna porivna sustava od obveze opremanja dostatnim plutajućim veslima i s njima povezanom opremom (potpornji za vesla, držači vesala ili jednakovrijedna rješenja) za plovidbu na mirnom moru. Tijekom inspekcija primijećeno je da neke brodice za spašavanje s dva neovisna porivna sustava nisu imale vesla ni drugu relevantnu opremu kojom bi mogle ispuniti zahtjeve te je zaključeno da se relevantnim zahtjevom iz Kodeksa LSA i MSC/Circ.980/Add.1 ne uzimaju u obzir brodice za spašavanje s dva neovisna pogonska sustava.*
- 2.4.4. *Odbor za pomorsku sigurnost na svojoj 100. sjednici odobrio je nacrt jedinstvenog tumačenja u kojem se navodi: „Za brodicu za spašavanje s dva neovisna porivna sustava, koji su raspoređeni tako da se sastoje od dva odvojena motora, osovinska ležaja, spremnika goriva, cjevovoda i bilo kojih drugih povezanih elemenata, stavak*

4.4.8.1. Kodeksa LSA ne treba se primjenjivati. U svim drugim aspektima, broдика za spašavanje mora biti potpuno usklađena sa stavkom 4.4.8. Kodeksa LSA.”

Postojeći stavak 4.4.8.1. Kodeksa LSA zamijenjen je kako bi se uskladio s nacrtom jedinstvenog tumačenja odobrenog na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

2.4.5. *Svrha predviđenih izmjena Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) jest izmijeniti stavku 8.1. u obrascima C, E i P u dodatku Konvenciji SOLAS umetanjem bilješke o tome da svi navedeni pokazivači nisu primjenjivi na sve brodove te se stoga prema potrebi mogu izbrisati. Općenito, u sve vrste brodova nisu ugrađeni navedeni pokazivači (pokazivač položaja kormila, propelera, poriva, propinjanja i načina rada).*

2.4.6. *Predviđenim izmjenama dijelova A i A-I Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik) nastoji se osigurati dosljednost IGF pravilnika u pogledu postojećih zahtjeva za brodove koji kao gorivo koriste prirodni plin uvođenjem potrebnih izmjena na temelju iskustva stečenog primjenom Pravilnika.*

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

3.1. Izmjene zahtjeva iz Priloga II. Konvenciji MARPOL koji se odnose na ispuštanje vode upotrijebljene za ispiranje spremnika, a koja sadržava postojeane plutajuće tvari visoke viskoznosti

Tijekom 68. sjednice Odbora za zaštitu morskog okoliša (MEPC 68), koja se održala u Londonu od 11. do 15. svibnja 2015., odobreni su novi prijedlozi u pogledu pitanja „Revizija zahtjeva iz Priloga II. Konvenciji MARPOL koji imaju utjecaj na ostatke tereta i vodu upotrijebljenu za ispiranje spremnika koji sadržavaju skrućujuće i postojeane plutajuće tvari visoke viskoznosti te povezane definicije i priprema izmjena” kako bi se uključili u dvogodišnji program Pododbora za sprečavanje onečišćenja i reagiranje na onečišćenje, s ciljem dovršetka 2018.

Nacrt izmjena Priloga II. Konvenciji MARPOL dovršen je na 5. sjednici Pododbora za sprečavanje onečišćenja i reagiranje na onečišćenje (PPR 5), koja je održana u Londonu od 5. do 9. veljače 2018. Na 73. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša (MEPC 73) održanoj u Londonu od 22. do 26. listopada 2018. odobreni su nacrti izmjena Priloga II. Konvenciji MARPOL radi donošenja na 74. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša.

Nacrt izmjena Priloga II. Konvenciji MARPOL iznesen je u Prilogu 13. dokumentu IMO-a MEPC 73/19. U točki 11.12. izvješća sa 73. sjednice Odbora za zaštitu morskog okoliša (MEPC 73/19) navodi se da je predviđeno donošenje tih izmjena na 74. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša.

3.2. Izmjene Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. (Kodeks ESP)

Na 5. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova (SDC 5) održanoj u Londonu od 22. do 26. siječnja 2018. istaknuto je da su na 4. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova (SDC 4) održanoj u Londonu od 13. do 17. veljače 2017. Međunarodno udruženje klasifikacijskih društava (IACS) i tajništvo ovlašteni za analizu Kodeksa ESP iz 2011. radi predlaganja uredničkih izmjena kojima bi se utvrdili svi obvezni zahtjevi, poboljšali formati tablica i obrazaca, i podnijelo izvješće o napretku koje bi se razmotrilo na 5. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova.

Na 5. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova dogovoreno je da bi se sve temeljne odredbe koje su trenutačno u bilješkama Kodeksa ESP iz 2011. trebale uključiti u novi pročišćeni tekst. Nadalje, na 5. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova dogovoreno je poboljšanje formata tablica i obrazaca u Kodeksu ESP. Konačno, na 5. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova dogovoreno je i objedinjavanje uredničkih izmjena s novim bitnim izmjenama Kodeksa ESP iz 2011. koje je predložio IACS, a koje su povezane s nedavnim ažuriranjima serije Z10 Jedinstvenih pravila (UR) IACS-a.

Na 5. sjednici Pododbora za projektiranje i gradnju brodova podržan je prijedlog da se nacrt izmjena Kodeksa ESP iz 2011. podnesu na odobrenje na 99. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 99) koja je održana u Londonu od 16. do 25. svibnja 2018. radi naknadnog donošenja izmjena na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100) i stupanja na snagu 1. srpnja 2020.

Odbor za pomorsku sigurnost na 99. sjednici razmotrio je nacrt izmjena Kodeksa ESP iz 2011. koji je pripremio Pododbor za projektiranje i gradnju brodova na svojoj 5. sjednici u skladu s postupkom za poduzimanje redovitih ažuriranja Kodeksa te je odobrio nacrt izmjena Kodeksa ESP iz 2011. radi njihova donošenja na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

Odbor za pomorsku sigurnost razmotrio je nacrt izmjena zajedno s predloženim promjenama na 100. sjednici održanoj u Londonu od 3. do 7. prosinca 2018. te napomenuo da jezik upotrijebljen u nacrtu izmjena nije u skladu s nomenklaturom IMO-a, tj. „trebati” (eng. „is to/are to”) umjesto „morati” (eng. „shall”), što bi moglo biti štetno za budući razvoj propisa IMO-a jer bi moglo dovesti do nejasnoća i nedosljednosti. Nadalje, napomenuto je da bi se u nacrtu izmjena Kodeksa o ESP-u iz 2011. trebao uzeti u obzir nacrt pročišćene verzije Kodeksa ESP koji trenutačno izrađuje Pododbor za projektiranje i gradnju brodova.

Nakon rasprave Odbor za pomorsku sigurnost na svojoj je 100. sjednici odlučio da će staviti u mirovanje donošenje nacrta izmjena Kodeksa ESP iz 2011. kako bi se pripremio revidirani nacrt izmjena Kodeksa ESP iz 2011. u kojem bi se, prema potrebi, umjesto „trebati” (eng. „is to/are to”) koristilo „morati” (eng. „shall”), za podnošenje Odboru za pomorsku sigurnost radi donošenja na 101. sjednici.

Ta je stavka uključena u Odluku Vijeća 2018/1601². U skladu s člankom 3. stavkom 3. te odluke Vijeća mogu se dogovoriti manje izmjene stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u pogledu predmetnih izmjena Kodeksa ESP iz 2011. bez daljnje odluke Vijeća. Međutim, budući da se promjene u pogledu izmjena Kodeksa ESP ne mogu smatrati manjima, ova je stavka ponovno uključena u ovaj Prijedlog odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Međunarodnoj pomorskoj organizaciji na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

Nacrt rezolucije Odbora za pomorsku sigurnost o izmjenama Kodeksa ESP iz 2011. utvrđen je u Prilogu [X] izvješću sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost [(MSC 100/XX/Add.X)]. U stavku [10.20] izvješća sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost [(MSC 100/XX)] navodi se da je predviđeno donošenje tih izmjena na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

² Odluka Vijeća (EU) 2018/1601 od 15. listopada 2018. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Međunarodnoj pomorskoj organizaciji na 73. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša i 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost u pogledu donošenja izmjena pravila 14. Priloga VI. Međunarodnoj konvenciji o sprečavanju onečišćenja s brodova i Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011., SL L 267, 25.10.2018., str. 6.

3.3. Izmjene stavka 6.1.1.3. Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)

Na 96. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 96), koja je održana u Londonu od 11. do 20. svibnja 2016., dogovoreno je da će se u dvogodišnji program Pododbora za razdoblje 2016.–2017. i privremeni dnevni red 4. sjednice Pododbora IMO-a za brodske sustave i opremu uvrstiti novi prijedlozi u pogledu „Ujednačene provedbe stavka 6.1.1.3. Kodeksa LSA”, s ciljem dovršetka 2017. Svrha tih prijedloga je izrada izmjena stavka 6.1.1.3. Kodeksa LSA kako bi se olakšala njegova ujednačena provedba, a posebno kako bi se omogućila uporaba ručnih mehanizama za spuštanje brodica za prikupljanje koje nisu jedno od brodskih plovila za preživljavanje.

O zabrinutosti zbog opasnosti do kojih bi doveo nacrt izmjene Kodeksa LSA ako bi se faza pomicanja brodice za prikupljanje s mjesta za spremanje na vanjsko mjesto dopustila bez propisanog broja članova posade brodice za prikupljanje te o stajalištima povezanim s područjem primjene izmjene raspravljalo se na 4. sjednici Pododbora za brodske sustave i opremu (SSE 4) koja je održana u Londonu od 20. do 24. ožujka 2017. i na 5. sjednici Pododbora za brodske sustave i opremu (SSE 5) koja je održana u Londonu od 12. do 16. ožujka 2018.

Na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100) održanoj u Londonu od 3. do 7. prosinca 2018. Odbor je odobrio nacrt izmjena Kodeksa LSA radi njihova donošenja na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost. Neovisno o toj odluci, Odbor je pozvao Pododbor za brodske sustave i opremu da na svojoj 6. sjednici koja se održava u Londonu od 4. do 8. ožujka 2019. razmotri trajnu zabrinutost u pogledu nacrt izmjena kako bi se Odbor s njim savjetovao prije donošenja izmjena na 101. sjednici.

Nacrt izmjena stavka 6.1.1.3. Kodeksa LSA utvrđen je u Prilogu [x] izvješću sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100/xx/Add.x). U stavku [9.6.] izvješća sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost [(MSC 100/xx)] navodi se da je predviđeno donošenje tih izmjena na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

3.4. Izmjene stavka 4.4.8.1. Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje

Na 5. sjednici Pododbora za brodske sustave i opremu (SSE 5), koja se održala u Londonu od 12. do 16. ožujka 2018., Unija je uspješno predložila jedinstveno tumačenje (UI) Kodeksa o sredstvima za spašavanje (LSA) stavka 4.4.8.1. i standardizirane obrasce za izvješćivanje o evaluaciji i testiranju sredstava za spašavanje (MSC/Circ.980/Add.1, odjeljak 4.4.1.2.). Na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost odobren je tekst nacrt UI-a kao i daljnje izmjene stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA, kojima se nastoji postići usklađenost između zahtjeva Kodeksa i UI-a.

Izmjene stavka 4.4.8.1. Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeksa LSA) utvrđene su u Prilogu [x] izvješću sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100/xx/Add.x). U stavku [9.23.] izvješća sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost [(MSC 100/xx)] navodi se da je predviđeno donošenje izmjena Kodeksa LSA na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

3.5. Izmjene Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS)

Na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100) održanoj u Londonu od 3. do 7. prosinca 2018. dogovoreno je da će se razmotriti izmjene Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) u skladu s dogovorom da odbori u točki dnevnog reda „razno” mogu razmotriti manje ispravke/probleme. Nakon razmatranja, Odbor za pomorsku sigurnost na 100. sjednici odobrio je predložene izmjene radi donošenja na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 101).

Nacrt izmjena Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) utvrđen je u Prilogu [x] izvješću sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100/xx/Add.x). U stavku [9.30.] izvješća sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost [(MSC 100/xx)] navodi se da je predviđeno donošenje tih izmjena na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

3.6. Izmjene dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik)

Na 4. sjednici Pododbora za prijevoz tereta i kontejnera (CCC 4), koja se održala u Londonu od 11. do 15. rujna 2017., ponovno je uspostavljena radna skupina za izradu tehničkih odredaba za sigurnost brodova koji koriste goriva s niskom točkom zapaljivosti kako bi se nastavio rad na nacrtima izmjena IGF pravilnika u pogledu gorivih ćelija i izrada nacrtu tehničkih odredaba za sigurnost brodova koji kao gorivo koriste metil/etil alkohol. Pododbor za prijevoz tereta i kontejnera na 4. sjednici podržao je nacrt izmjena dijelova A i A-1 IGF pravilnika povezanih s posebnim zahtjevima za prirodni plin koje je pripremila radna skupina te je pozvao Odbor za pomorsku sigurnost da na 99. sjednici (MSC 99) održanoj u Londonu od 16. do 25. svibnja 2018. odobri izmjene radi njihova donošenja na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 100).

Na 99. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost razmotren je nacrt izmjena dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik), zajedno s dodatnim napomenama o nacrtu izmjena, uključujući prijedlog o uključivanju alternativnog rješenja radi zaštite od istjecanja iz cijevi za ukapljeno gorivo izvan strojarnice. Nakon rasprave na 99. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost dogovoreno je da se nacrt izmjena odobri u odnosu na dijelove A i A-1 IGF pravilnika te se od Pododbora za prijevoz tereta i kontejnera zatražilo da na 5. sjednici (CCC 5), koja se održala u Londonu od 10. do 14. rujna 2018., ponovno razmotri nacrt izmjena pravila 9.5.6. te o ishodu hitno izvijesti Odbor za pomorsku sigurnost kako bi informacija bila raspoloživa za 100. sjednicu Odbora.

Pododbor za prijevoz tereta i kontejnera na 5. sjednici razmotrio je nacrt izmjena pravila 9.5.6. IGF pravilnika i složio se da nisu potrebne nikakve daljnje izmjene pravila 9.5.6. Na 5. sjednici Pododbora za prijevoz tereta i kontejnera stoga je dogovoreno da se Odbor za pomorsku sigurnost pozove da na 100. sjednici, koja se održala u Londonu od 3. do 7. prosinca 2018., hitno odobri nacrt izmjena dijelova A i A-1 IGF pravilnika, kako je navedeno u Prilogu 1. dokumentu CCC 4/12, radi naknadnog donošenja na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost (MSC 101).

Odbor za pomorsku sigurnost na 100. sjednici složio se sa zaključkom 5. sjednice Pododbora za prijevoz tereta i kontejnera o tome da nema potrebe za daljnjim izmjenama pravila 9.5.6 u pogledu alternativnog rješenja za zaštitu od istjecanja. Međutim, mišljenja su bila podijeljena u pogledu potrebe za uključivanjem dodatnog teksta kako bi se osigurala primjenjivost zahtjeva koji se odnose na otkrivanje istjecanja iz cijevi za ukapljeno gorivo. Odbor za pomorsku sigurnost na 100. sjednici složio se s tekstom koji je na svojoj 4. sjednici pripremio Pododbor za prijevoz tereta i kontejnera, te je odobrio izmjene dijelova A i A-1 IGF pravilnika radi njihova donošenja na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost, uz napomenu da bi se daljnji prijedlozi mogli podnijeti u fazi donošenja.

Nacrt izmjena dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF Pravilnik) utvrđen je u Prilogu [x] izvješća s 100. sjednice MSC-a [(MSC 100/xx/Add.x)]. U stavku [11.5.] izvješća sa 100. sjednice Odbora za pomorsku sigurnost [(MSC 100/xx)] navodi se da je predviđeno donošenje tih izmjena na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost.

3.7. Relevantno zakonodavstvo EU-a i nadležnost EU-a

3.7.1. Izmjene Priloga II. Konvenciji MARPOL

Direktivom 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o onečišćenju mora s brodova i uvođenju sankcija za kršenja, međunarodne norme za onečišćenje s brodova uključene su u zakonodavstvo EU-a te se njome nastoji osigurati da osobe odgovorne za nezakonita ispuštanja podliježu odgovarajućim sankcijama. Onečišćujuće tvari definirane su u Direktivi kao tvari koje obuhvaćaju prilozi I. i II. Konvenciji MARPOL. Nadalje, Direktivom 2000/59/EZ o lučkim uređajima za prihvrat brodskog otpada i ostataka tereta od država članica zahtijeva se da osiguravaju dostupnost lučkih uređaja za prihvrat otpada koji odgovaraju potrebama brodova koji obično koriste te luke, a od brodova da iskrcaju svoj otpad, uključujući ostatke tereta, u te uređaje prije nego što napuste luku, pri čemu je konačni cilj smanjenje ispuštanja otpada s brodova u more. Voda upotrijebljena za ispiranje spremnika iz Priloga II. smatra se ostatkom tereta u skladu s tom direktivom. Direktivom 2000/59/EZ zahtijeva se i da brodovi unaprijed obavijeste sljedeću luku o bilo kakvom otpadu i ostacima tereta koje žele isporučiti, odnosno koji će ostati na brodu, kao i o raspoloživom skladišnom kapacitetu.

Stoga bi izmjene koje se trebaju donijeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost i koje bi unijele promjene u Prilog II. Konvenciji MARPOL u vezi s ostacima tereta postojanih plutajućih tvari visoke viskoznosti i/ili visokog tališta i vodom upotrijebljenom za ispiranje spremnika za te tvari, utjecale na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o onečišćenju mora s brodova i uvođenju sankcija za kršenja te Direktive 2000/59/EZ o lučkim uređajima za prihvrat brodskog otpada i ostataka tereta.

3.7.2. Izmjene Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. (Kodeks ESP)

Uredbom (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o ubrzanom postupnom uvođenju zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva za tankere za ulje s jednostrukom oplatom nastoji se uspostaviti ubrzani program postupnog uvođenja u primjenu zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva prema Konvenciji MARPOL 73/78, kako je definirano u članku 3. te uredbe, za tankere za ulje s jednostrukom oplatom te zabraniti prijevoz teških frakcija ulja u tankerima s jednostrukom oplatom u luke ili iz luka država članica.

Uredbom (EU) br. 530/2012 propisuje se obvezna primjena IMO-ova Programa procjene stanja (CAS) na tankere za ulje s jednostrukom oplatom starije od 15 godina. U članku 5. zahtijeva se da takvi tankeri ispunjavaju zahtjeve CAS-a, koji je u članku 6. definiran kao Program procjene stanja donesen Rezolucijom MEPC-a 94(46) od 27. travnja 2001., kako je izmijenjena Rezolucijom MEPC-a 99(48) od 11. listopada 2002. i Rezolucijom MEPC-a 112(50) od 4. prosinca 2003. U Poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje ili Poboljšanom programu nadzora (ESP) detaljno se navodi kako treba provesti tu temeljitu procjenu. Budući da se CAS koristi ESP-om za ostvarenje svojeg cilja, primjenom Uredbe (EU) br. 530/2012 sve promjene u pogledu inspekcija ESP-a bit će izravno i automatski primjenjive.

Stoga bi izmjene koje se trebaju donijeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost i koje bi unijele promjene u Kodeks ESP, utjecale na pravo EU-a zbog primjene Uredbe (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o ubrzanom postupnom uvođenju zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva za tankere za ulje s jednostrukom oplatom.

3.7.3. *Izmjene stavka 6.1.1.3. Kodeksa LSA*

Uređaji za spuštanje i vitla uključeni su u Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2018/773 od 15. svibnja 2018. o utvrđivanju ispitnih normi i zahtjeva u vezi s projektiranjem, izvedbom i karakteristikama za pomorsku opremu te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2017/306. U toj se Provedbenoj uredbi upućuje na Kodeks LSA i rezoluciju MSC.81(70) u vezi sa stavkama MED/1.21., 1.23., 1.24. i 1.25. koje se odnose na uređaje za spuštanje. Ta je oprema stoga obuhvaćena područjem primjene Direktive 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o pomorskoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/98/EZ.

Stoga bi izmjene koje se trebaju donijeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost, a kojima bi se uvele promjene Kodeksa LSA, utjecale na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2014/90/EU i Provedbene uredbe (EU) 2018/778.

3.7.4. *Izmjene stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA*

Brodice za spašavanje uključene su u Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2018/773 od 15. svibnja 2018. o utvrđivanju ispitnih normi i zahtjeva u vezi s projektiranjem, izvedbom i karakteristikama za pomorsku opremu te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2017/306. U toj se Provedbenoj uredbi upućuje na Kodeks LSA i rezoluciju MSC/Circ. 980 u vezi sa stavkom MED/1.7. Ta je oprema stoga obuhvaćena područjem primjene Direktive 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o pomorskoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/98/EZ.

Stoga bi izmjene koje se trebaju donijeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost, a kojima bi se uvele promjene Kodeksa LSA, utjecale na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2014/90/EU i Provedbene uredbe (EU) 2018/778.

3.7.5. *Izmjene Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS)*

U članku 6. stavku 2. točki (a) podtočki i. Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove primjenjuje se Konvencija SOLAS, kako je izmijenjena, na putničke brodove klase A.

Stoga bi izmjene koje se trebaju donijeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost, a kojima bi se uvele promjene Evidencije opreme, utjecale na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2009/45/EZ.

3.7.6. *Izmjene dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik)*

U članku 6. stavku 2. točki (a) podtočki i. Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove primjenjuje se Konvencija SOLAS, kako je izmijenjena, na putničke brodove klase A. Pravilnik IGF obavezan je za putničke brodove zbog primjene Konvencije SOLAS. Osim toga, u Direktivi 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o uspostavi infrastrukture za alternativna goriva od država članica zahtijeva se da osiguraju da je ukapljeni prirodni plin dostupan u lukama osnovne mreže EU-a za morske brodove od kraja 2025. Države članice EU-a dovršile su okvir nacionalnih politika za razvoj tržišta alternativnih goriva i njihove infrastrukture, s posebnim naglaskom na različite mjere potpore i inicijative za promicanje i razvoj mjesta za opskrbu morskih brodova ukapljenim prirodnim plinom.

Stoga bi izmjene koje se trebaju donijeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost, a kojima bi se uvele promjene Kodeksa LSA, utjecale na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2009/45/EZ i Provedbene uredbe 2014/94/EU.

3.7.7. Nadležnost EU-a

Izmjene Priloga II. Konvenciji MARPOL koje se odnose na ostatke tereta postojanih plutajućih tvari visoke viskoznosti i/ili visokog tališta i vodu upotrijebljenu za ispiranje spremnika za te tvari utjecale bi na primjenu prava EU-a zbog primjene Direktive 2005/35/EZ i Direktive 2000/59/EZ.

Izmjene Kodeksa ESP iz 2011. utjecale bi na pravo EU-a zbog primjene Uredbe (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o ubrzanom postupnom uvođenju zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva za tankere za ulje s jednostrukom oplatom.

Izmjene stavka 6.1.1.3. Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA) utjecale bi na primjenu prava EU-a zbog primjene Direktive 2014/90/EU i Provedbene uredbe (EU) 2018/778.

Izmjene jedinstvenog tumačenja stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA utjecale bi na primjenu prava EU-a zbog primjene Direktive 2014/90/EU i Provedbene uredbe (EU) 2018/778.

Izmjene Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) utjecale bi na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2009/45/EZ.

Izmjene dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF Pravilnik) utjecale bi na pravo EU-a zbog primjene Direktive 2009/45/EZ i Direktive 2014/94/EU.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma.”

Članak 218. stavak 9. UFEU-a primjenjuje se neovisno o tome je li Unija članica tijela ili stranka sporazuma³.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava koji se primjenjuju na predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali im je namjena da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”⁴.

4.1.2. Primjena u predmetnom slučaju

Odbor za zaštitu morskog okoliša i Odbor za pomorsku sigurnost IMO-a tijela su osnovana na temelju sporazuma, konkretno Konvencije o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji.

Akti koje donosi Odbor za zaštitu morskog okoliša i Odbor za pomorsku sigurnost IMO-a akti su koji proizvode pravne učinke. Predviđenim aktima namjena je da presudno utječu na sadržaj sljedećeg zakonodavstva EU-a:

³ Predmet C-399/12 Njemačka protiv Vijeća (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, točka 64.

⁴ Predmet C-399/12 Njemačka protiv Vijeća (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61.–64.

- Direktivu 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o onečišćenju mora s brodova i uvođenju sankcija za kršenja i Direktivu 2000/59/EZ o lučkim uređajima za prihvrat brodskog otpada i ostataka tereta. Razlog je tome to što su onečišćujuće tvari definirane u Direktivi 2005/35/EZ kao tvari koje obuhvaćaju prilozi I. i II. Konvenciji MARPOL. Nadalje, Direktivom 2000/59/EU o lučkim uređajima za prihvrat brodskog otpada i ostataka tereta od država članica zahtijeva se da osiguravaju dostupnost lučkih uređaja za prihvrat otpada koji odgovaraju potrebama brodova koji obično koriste te luke s konačnim ciljem smanjenja ispuštanja brodskog otpada i ostataka tereta s brodova u more uz unaprjeđenje zaštite morskog okoliša,
- Uredbu (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o ubrzanom postupnom uvođenju zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva za tankere za ulje s jednostrukom oplatom. Razlog je tome to što se Uredbom (EU) br. 530/2012 Program procjene stanja (CAS) IMO-a nameće kao zahtjev, a instrument za postizanje cilja CAS-a je Poboľjšani program nadzora (ESP),
- Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2018/773 od 15. svibnja 2018. o utvrđivanju ispitnih normi i zahtjeva u vezi s projektiranjem, izvedbom i karakteristikama za pomorsku opremu te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2017/306 i Direktive 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o pomorskoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/98/EZ. Razlog je tome to što se u Provedbenoj uredbi (EU) 2018/773 upućuje na Kodeks LSA u pogledu uređaja za spuštanje te je stoga ta vrsta opreme obuhvaćena Direktivom 2014/90/EU,
- Direktivu 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove. Razlog je tome to što se u Direktivi 2009/45/EZ utvrđuje da putnički brodovi klase A moraju u potpunosti ispunjavati zahtjeve Konvencije SOLAS kako je izmijenjena,
- Direktivu 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove zajedno s Direktivom 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi infrastrukture za alternativna goriva. Razlog je tome to što se u Direktivi 2009/45/EZ utvrđuje da putnički brodovi klase A moraju u potpunosti ispunjavati zahtjeve Konvencije SOLAS kako je izmijenjena i to što se u Direktivi 2014/94/EU zahtijeva od država članica da osiguraju da je ukapljeni prirodni plin dostupan u lukama osnovne mreže EU-a za morske brodove od kraja 2025.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se i ne mijenja institucijski okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se donosi stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena u predmetnom slučaju

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnosi se na pomorski prijevoz. Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 100. stavak 2. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 100. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za zaštitu morskog okoliša i Odboru za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije o donošenju izmjena Priloga II. Međunarodnoj konvenciji o sprečavanju onečišćenja s brodova, izmjena Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011., izmjena Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje, izmjena obrazaca C, E i P dodatka Međunarodnoj konvenciji o zaštiti ljudskih života na moru i Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj djelovanja Unije u području pomorskog prometa trebao bi biti zaštita morskog okoliša i poboljšanje pomorske sigurnosti.
- (2) Konvencija o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji („IMO”) stupila je na snagu 17. ožujka 1958. Međunarodna pomorska organizacija specijalizirana je agencija Ujedinjenih naroda nadležna za sigurnost i zaštitu pomorskog prometa te sprečavanje onečišćenja mora i atmosferskog onečišćenja s brodova.
- (3) U skladu s člankom 38. točkom (a) Konvencije o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji Odbor za zaštitu morskog okoliša obavlja one zadaće koje Međunarodnoj pomorskoj organizaciji jesu ili mogu biti dodijeljene međunarodnim konvencijama ili u okviru međunarodnih konvencija za sprečavanje i kontrolu onečišćenja mora s brodova, posebice u pogledu donošenja i izmjene pravila ili drugih odredbi.
- (4) U skladu s člankom 28. stavkom (b) Konvencije o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji Odbor za pomorsku sigurnost osigurava instrumente za izvršavanje svih dužnosti koje mu povjerava u skladu s tom Konvencijom Skupština IMO-a ili Vijeće IMO-a, kao i svih dužnosti obuhvaćenih područjem primjene tog članka koje mogu biti dodijeljene Odboru za pomorsku sigurnost u okviru bilo kojeg drugog međunarodnog instrumenta, a koje je IMO prihvatio.
- (5) Međunarodna konvencija o sprečavanju onečišćenja s brodova („Konvencija MARPOL”) stupila je na snagu 2. listopada 1983.
- (6) U skladu s člankom 16. stavkom 2. točkom (c) Konvencije MARPOL njezine izmjene može donijeti odgovarajuće tijelo, u ovom slučaju Odbor za zaštitu morskog okoliša.
- (7) Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskih života na moru (Konvencija SOLAS) stupila je na snagu 25. svibnja 1980.

- (8) U skladu s člankom VIII. točkom (b) podtočkom iii. Konvencije SOLAS, Odbor za pomorsku sigurnost IMO-a može donijeti izmjene konvencije SOLAS.
- (9) Predviđeno je da Odbor za zaštitu morskog okoliša na svojoj 74. sjednici od 13. do 17. svibnja 2019. („MEPC 74”) donese izmjene Priloga II. Konvenciji MARPOL.
- (10) Predviđeno je da Odbor za pomorsku sigurnost na svojoj 101. sjednici (MSC 101) od 5. do 14. lipnja 2019. donese izmjene Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje (Kodeks ESP) iz 2011., izmjene Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeksa LSA), izmjene Evidencije opreme (obrasci C, E i P dodatka Konvenciji SOLAS) i izmjene dijelova A i A-1 Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (IGF pravilnik).
- (11) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na 74. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša jer će namjena izmjena Priloga II. Konvenciji MARPOL biti da presudno utječu na sadržaj prava Unije, konkretno na Direktivu 2005/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁵ i Direktivu 2000/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁶.
- (12) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost jer će namjena izmjena Kodeksa ESP-a iz 2011. biti da presudno utječu na sadržaj prava Unije, konkretno na Uredbu (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća⁷, jer će namjena izmjena Kodeksa ESP-a biti da presudno utječu na sadržaj prava Unije, konkretno na Provedbenu uredbu (EU) 2018/773⁸ i Direktivu 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁹, jer će namjena izmjena Konvencije SOLAS biti da presudno utječu na sadržaj prava Unije, konkretno na Direktivu 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹⁰ i jer će namjena izmjena Pravilnika IGF biti da presudno utječu na sadržaj prava Unije, konkretno na Direktivu 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove i Direktivu 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća¹¹.
- (13) Izmjene Priloga II. Konvenciji MARPOL trebale bi osigurati smanjenje utjecaja na okoliš povezanog s ostacima tereta postojanih plutajućih tvari visoke viskoznosti i/ili visokog tališta i vodom upotrijebljenom za ispiranje spremnika za te tvari.
- (14) Izmjene Kodeksa ESP-a iz 2011. trebale bi obuhvaćati uredničke izmjene Kodeksa kojima se utvrđuju svi obvezni zahtjevi i poboljšavaju tablice i obrasci, kao i objediniti uredničke izmjene s novim bitnim zahtjevima kako bi se uzela u obzir nedavna

⁵ Direktiva 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o priznavanju stručnih kvalifikacija (SL L 255, 30.9.2005., str. 22.).

⁶ Direktiva 2000/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2000. o lučkim uređajima za prihvat brodskog otpada i ostataka tereta (SL L 332, 28.12.2000., str. 81.).

⁷ Uredba (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. lipnja 2012. o ubrzanom postupnom uvođenju zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva za tankere za ulje s jednostrukom oplatom (SL L 172, 30.6.2012., str. 3.).

⁸ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/773 od 15. svibnja 2018. o utvrđivanju ispitnih normi i zahtjeva u vezi s projektiranjem, izvedbom i karakteristikama za pomorsku opremu te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) 2017/306 (SL L 133, 30.5.2018., str. 1.).

⁹ Direktiva 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o pomorskoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/98/EZ (SL L 257, 28.8.2014., str. 146.).

¹⁰ Direktiva 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (SL L 163, 25.6.2009., str. 1.).

¹¹ Direktiva 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o uspostavi infrastrukture za alternativna goriva (SL L 307, 28.10.2014., str. 1.).

ažuriranja serije Z10 Jedinstvenih pravila Međunarodnog udruženja klasifikacijskih društava.

- (15) Izmjene stavka 6.1.1.3. Kodeksa LSA trebale bi osigurati ujednačenu provedbu u pogledu ručnog spuštavanja malih brodica za prikupljanje koje nisu brodska plovila za preživljavanje.
- (16) Izmjene stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA trebale bi osigurati izuzeće brodica za spašavanje s dva neovisna porivna sustava od obveze da budu opremljene dostatnim plutajućim veslima i s njima povezanom opremom za plovidbu na mirnom moru.
- (17) Izmjene stavke 8.1. u obrascima Evidencije opreme C, E i P u Dodatku Konvenciji SOLAS trebale bi osigurati jasnoću u pogledu činjenice da svi navedeni pokazivači nisu primjenjivi na sve brodove te se stoga prema potrebi mogu izbrisati.
- (18) Izmjene dijelova A i A-1 IGF pravilnika trebale bi osigurati dosljednost postojećih zahtjeva za brodove koji kao gorivo koriste prirodni plin uvođenjem potrebnih izmjena na temelju iskustva stečenog primjenom Pravilnika.
- (19) Stajalište Unije izražavaju države članice Unije koje su članice Odbora za zaštitu morskog okoliša i Odbora za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije, djelujući zajednički u interesu Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na 74. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša Međunarodne pomorske organizacije jest da se slaže s donošenjem izmjena Priloga II. Međunarodnoj konvenciji o sprečavanju onečišćenja s brodova, koje se odnose na ispuštanje vode upotrijebljene za ispiranje spremnika koja sadržava postojeće plutajuće tvari visoke viskoznosti, i koje su utvrđene u Prilogu 13. dokumentu IMO-a MEPC 73/19/add.1.

Članak 2.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije jest složiti se:

- (a) s donošenjem izmjena Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. utvrđenih u Prilogu [X] dokumentu IMO-a [MSC 100/XX/Add.X];
- (b) s donošenjem izmjena stavka 6.1.1.3. Kodeksa LSA utvrđenih u Prilogu [X] dokumentu IMO-a [MSC 100/XX/Add.X];
- (c) s donošenjem izmjena stavka 4.4.8.1. Kodeksa LSA utvrđenih u Prilogu [X] dokumentu IMO-a [MSC 100/XX/Add.X];
- (d) s donošenjem izmjena stavke 8.1. u obrascima Evidencije opreme C, E i P u Dodatku Konvenciji SOLAS utvrđenih u Prilogu [X] dokumentu IMO-a [MSC 100/XX/Add.X];
- (e) s donošenjem izmjena dijelova A i A-1 IGF pravilnika utvrđenih u Prilogu [X] dokumentu IMO-a [MSC 100/XX/Add.X].

Članak 3.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije, kako je utvrđeno u članku 1., izražavaju države članice koje su sve članice IMO-a, djelujući zajednički u interesu Unije.
2. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije, kako je utvrđeno u članku 2., izražavaju države članice koje su sve članice IMO-a, djelujući zajednički u interesu Unije.
3. Manje promjene stajališta iz članaka 1. i 2. mogu se dogovoriti bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik